

3) Czy z kryteriami racjonalności i odpowiedniości zgodne jest stosowanie opłaty z tytułu koncesji rządowej mającej różną wysokość w przypadku użytkowników będących osobami prywatnymi i użytkowników będących przedsiębiorstwami oraz stosowanie opłaty jedynie do umów abonamentowych z wyłączeniem usług pre-paid oraz czy praktyki te nie stanowią przeszkody dla ukształtowania się konkurencyjnego rynku?

(¹) Dyrektywa 2002/20/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie zezwoleń na udostępnienie sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa o zezwoleniach) (Dz.U. L 108, s. 21).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supreme Court of the United Kingdom (Zjednoczone Królestwo) w dniu 27 czerwca 2013 r. — Public Relations Consultants Association Ltd przeciwko The Newspaper Licensing Agency Ltd i in.

(Sprawa C-360/13)

(2013/C 260/50)

Język postępowania: angielski

Sąd odsyłający

Supreme Court of the United Kingdom

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Public Relations Consultants Association Ltd

Strona pozwana: The Newspaper Licensing Agency Ltd i in.

Pytanie prejudycjalne

Jeśli:

- i) użytkownik końcowy ogląda stronę internetową bez jej ściągania, drukowania lub przystąpienia do sporządzenia kopii w inny sposób,
- ii) kopie tejże strony internetowej są tworzone automatycznie na ekranie oraz w internetowej „pamięci podręcznej” na dysku twardym użytkownika końcowego,
- iii) utworzenie tych kopii jest nieodzowne dla procesu technicznego obejmującego prawidłowe i efektywne przeglądanie Internetu,
- iv) kopia ekranowa pozostaje na ekranie do chwili, gdy użytkownik końcowy opuści odnośną stronę internetową, kiedy to zostaje automatycznie usunięta w wyniku normalnego funkcjonowania komputera,
- v) kopia umieszczona w pamięci podręcznej pozostaje tam do chwili jej nadpisania przez inne materiały w momencie, gdy użytkownik końcowy ogląda kolejne strony internetowe, kiedy to zostaje automatycznie usunięta w wyniku normalnego funkcjonowania komputera oraz

vi) kopie są zachowywane przez czas nie dłuższy niż trwanie zwyczajnych procesów związanych z korzystaniem z Internetu, o których mowa w pkt iv) i v) powyżej;

czy takie kopie są i) tymczasowe, ii) mają charakter przejściowy lub dodatkowy oraz iii) stanowią integralną i podstawową część procesu technologicznego w rozumieniu art. 5 ust. 1 dyrektywy 2001/29/WE (¹)?

(¹) Dyrektywa 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 167, s. 10).

Skarga wniesiona w dniu 26 czerwca 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Słowackiej

(Sprawa C-361/13)

(2013/C 260/51)

Język postępowania: słowacki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Schatz i A. Tokar)

Strona pozwana: Republika Słowacka

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, że odmawiając przyznania dodatku bożonarodzeniowego przewidzianego ustawą nr 592/2006 beneficjentom mającym miejsce zamieszkania w państwie członkowskim innym niż Republika Słowacka, Republika Słowacka naruszała zobowiązania ciążące na niej na mocy art. 45 i 48 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i art. 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 (¹) z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego,
- obciążenie Republiki Słowackiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Dodatek bożonarodzeniowy przewidziany ustawą nr 592/2006 jest świadczeniem z tytułu starości w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. d) rozporządzenia nr 883/2004, które należy wypłacać również beneficjentom zamieszkałym poza odnośnym państwem członkowskim (w niniejszym przypadku Republiką Słowacką). W rezultacie przepis prawa krajowego nie może ograniczać uprawnień beneficjentów zamieszkałych poza Republiką Słowacką do dodatku bożonarodzeniowego. Z tego powodu przepis prawa wewnętrznego Republiki Słowackiej przewidujący takie ograniczenie narusza art. 45 i 48 TFUE oraz art. 7 rozporządzenia nr 883/2004.

(¹) Dz.U. L 166, s. 1.